



STANDARD CONTAINER MANAGEMENT STATEMENTS FOR PESTICIDE PACKAGING

JULY 2021

Statement under “precautions” on the labels of plastic pesticide containers used for liquid and flowable pesticides

TRIPLE RINSE THE EMPTY CONTAINER AS FOLLOWS: Invert the empty container over the spray or mixing tank and drain for at least 30 seconds after the flow has slowed down to dripping. Thereafter rinse the empty container *three times in succession* with one quarter of the container volume fresh water and decant the rinsate into the spray or mixing tank. Puncture the triple rinsed container and dispose of *via* an approved collector or recycler (www.croplife.co.za). Do not bury, burn or donate the container to any other parties that may use it as a container for food or beverages.

SPOEL LEË HOUER DRIE KEER AS VOLG: Keer die leë houer oor die sput- of mengtenk om en dreineer vir minstens 30 sekondes nadat die vloeい tot 'n gedrup verminder het. Spoel daarna die leë houer *drie keer* na mekaar met een kwart van die houervolume vars water en giet die spoelwater in die sputtenk of mengtenk oor. Kap gate in die drie-keer gespoelde houer waarna dit aan 'n goedgekeurde versamelaar of verwerker oorhandig moet word (www.croplife.co.za). Moet nie die houer begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel of drinkgoed mag gebruik nie.

Statement under “precautions” on the labels of woven polypropylene plastic pesticide bags



CLEAN THE EMPTY PLASTIC BAG AS FOLLOWS: Turn the bag inside out. Hold the bag over the spray or mixing tank and rinse the bag with running water for thirty seconds. Shake the rinsate off into the tank. Repeat the rinsing twice. Cut the bag into pieces and dispose of via an approved collector or recycler (www.croplife.co.za). Do not bury, burn or donate the bag to any other parties that may use it as container for foodstuffs.

MAAK DIE LEË PLASTIEKSAK AS VOLG SKOON: Dop die sak se binnekant na buite uit. Hou die sak oor die spuit- of mengtenk en spoel die sak vir dertig sekondes met lopende water. Skud die spoelwater in die tenk af. Spoel nog twee keer. Sny die sak in stukke en oorhandig dit aan 'n goedgekeurde versamelaar of verwerker (www.croplife.co.za). Moet nie die sak begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel mag gebruik nie.

Statement under “precautions” on the labels of woven polypropylene treated seed bags

CLEAN THE EMPTY SEED BAG AS FOLLOWS: Turn the bag inside out. Hold the bag over open ground and spray off with clean water for thirty seconds. Shake the water off. Repeat the rinsing twice. Cut the bag into pieces and dispose of via an approved collector or recycler (www.croplife.co.za). Do not bury, burn or donate the bag to any other parties that may use it as container for foodstuffs.

MAAK DIE LEË SAADSAK AS VOLG SKOON: Dop die sak se binnekant na buite uit. Hou die sak oor oop grond en spuit vir dertig sekondes met lopende water. Skud die water af. Spoel nog twee keer. Sny die sak in stukke en oorhandig dit aan 'n goedgekeurde versamelaar of verwerker (www.croplife.co.za). Moet nie die sak begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel mag gebruik nie.

Statement under “precautions” on the labels of pesticide foil-lined or plastic-lined paper bags

CLEAN THE EMPTY FOIL-LINED OR PLASTIC-LINED PAPER BAG AS FOLLOWS: Shake all the pesticide formulation out of the bag into the spray or mixing tank. Turn the bag inside out. Hold the bag over the spray or mixing tank and rinse the bag with running water for thirty seconds. Shake the rinsate off into the tank. Repeat the rinsing twice. Do not bury, burn or donate the bag to any other parties that may use it as a container for foodstuffs. These bags cannot be recycled and must be incinerated by a licensed incineration facility.

MAAK DIE LEË FOELIEBELYNDE OF PLASTIEKBELYNDE PAPIERSAK AS VOLG SKOON:
Skud al die plaagdoderformulasie uit die sak in die sput- of mengtenk. Dop die sak se binnekant na buite uit. Hou die sak oor die sput- of mengtenk en spoel die sak vir dertig sekondes met lopende water. Skud die spoelwater in die tenk af. Spoel nog twee keer. Moet nie die sak begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel mag gebruik nie. Hierdie sakke kan nie herwin en verwerk word nie, hulle moet deur ‘n gelisensieerde verbrandingsaanleg verbrand word.

Statement under “precautions” on the labels of pesticide foil bags

CLEAN THE EMPTY FOIL BAG AS FOLLOWS: Shake all the pesticide formulation out of the bag into the spray or mixing tank. Turn the bag inside out. Hold the bag over the spray or mixing tank and rinse the bag with running water for thirty seconds. Shake the rinsate off into the tank. Repeat the rinsing twice. Do not bury, burn or donate the bag to any other parties that may use it as a container for foodstuffs. These bags cannot be recycled and must be incinerated by a licensed incineration facility.

MAAK DIE LEEË FOELIESAK AS VOLG SKOON: Skud al die plaagdoderformulasie uit die sak in die spuit- of mengtenk in. Dop die sak se binnekant na buite uit. Hou die sak oor die spuit- of mengtenk en spoel die sak vir dertig sekondes met lopende water. Skud die spoelwater in die tenk af. Spoel nog twee keer. Moet nie die sak begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel mag gebruik nie. Hierdie sakke kan nie herwin en verwerk word nie, hulle moet deur 'n gelisensieerde verbrandingsaanleg verbrand word.

Statement under “precautions” on the labels of paper pesticide bags or cardboard pesticide boxes

CLEAN THE EMPTY PAPER BAG OR CARDBOARD CONTAINER AS FOLLOWS: Shake all the pesticide formulation out of the bag or box into the spray or mixing tank or if it is directly dispensed onto treatment areas, over the area. Turn the bag or box inside out. Hold the bag or box over the spray or mixing tank or treatment area and rinse the bag or box with running water for thirty seconds. Shake the rinsate off into the tank. Repeat the rinsing twice. Cut the bag or box into pieces and dispose of via normal refuse disposal. Do not bury, burn or donate the bag or box to any other parties that may use it as container for food stuffs.

MAAK DIE LEË PAPIERSAK OF KARTONDOOS AS VOLG SKOON: Skud al die plaagdoderformulasie uit die sak of kartondoos in die sput- of mengtenk of as dit direk aangewend word, skud oor die aanwendingsarea uit. Dop die sak of kartondoos se binnekant na buite uit. Hou die sak of kartondoos oor die sput- of mengtenk, of aanwendingsarea en spoel vir dertig sekondes met lopende water. Skud die spoelwater in die tenk af. Spoel nog twee keer. Sny die sak of kartondoos in stukke en gooi weg volgens normale afvalverwerking. Moet nie die sak begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat dit as houer vir voedsel mag gebruik nie.

Statement under “precautions” on the labels of aluminium pesticide containers for phosphides

CLEAN THE EMPTY ALUMINIUM CONTAINER: Once all the pesticide formulation is decanted from the container, leave the cap off and place in a secure spot for at least 24 hours to aerate. Thereafter the container should be submerged in a large bucket of cold water and left standing for one hour. Remove the container, shake out all the water and allow it to dry in the sun. Puncture or flatten the container and dispose of it *via* an aluminium recycler. Do not bury, burn or donate the container to any other parties that may use the container for foodstuffs or beverages.

MAAK DIE LEË ALUMINIUM HOUER SKOON: Sodra al die plaagdoderformulasie uit die houer gegiet is, verwyder die prop en plaas die houer in 'n veilige plek vir ten minste 24 uur om te belug. Dompel die houer daarna in 'n groot emmer koue water en laat staan vir een uur. Verwyder die houer, skud al die water uit en laat dit droog word in die son. Kap gate in die houer of kap dit plat en oorhandig dit aan 'n aluminiumverwerker. Moet nie die houer begrawe, verbrand of aan enige ander partye skenk wat die houer vir voedsel of drinkgoed mag gebruik nie.

Statement under “precautions” on the labels of glass pesticide bottles

CLEAN THE EMPTY GLASS BOTTLE AS FOLLOWS: Once all the pesticide formulation is decanted from the bottle, add one quarter of the container volume fresh water, screw the cap on and shake for thirty seconds. Pour the rinsate into the spray can. Repeat this rinsing twice. Rinse the cap once with clean water. The empty glass bottle can be disposed of in glass recycling bins. The plastic screw cap can be disposed of in plastic recycling bins.

MAAK DIE LEË GLASBOTTEL AS VOLG SKOON: Sodra al die plaagdoderformulasie uit die bottel gegiet is, gooï een kwart van die bottel se volume vars water in. Skroef die doppie op en skud vir dertig sekondes. Dreineer die water in die spuitkan. Herhaal die wasproses drie keer. Spoel die doppie een laaste keer met skoon water. Die leë glasbottel kan in herwinningsdromme vir glas gegooi word. Die plastiek skroefdoppie kan in herwinningsdromme vir plastiek gegooi word.